



Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14
15-540 Białystok
tel.: 85 740 94 01
www.usk.bialystok.pl

ZP/SZ/17/234

Białystok, dnia 14.12.2017 r.

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na dostawę odczynników, roztworów obsługowych i materiałów zużywalnych wraz z dzierżawą automatycznego analizatora do oznaczania hormonów, markerów nowotworowych i białek specyficznych na 12 miesięcy do Zakładu Diagnostyki Biochemicznej USK w Białymstoku.

Nr sprawy: 22/SZ/2017

Dotyczy wzoru umowy

Dot. Załącznik nr 4 do SIWZ

Par. 1 ust. 4 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie zapisu – „Zmniejszenie nie może przekraczać 20% całkowitej wartości umowy”?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 1 ust. 6 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na usunięcie niniejszego postanowienia umowy?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 3 ust. 11 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę terminu na 5 dni?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 6 ust. 3 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę „godziny” na „godziny w dni robocze”?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 7 ust. 6 i 8 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na to aby termin płatności był liczony od daty wystawienia faktury?

Uzasadnienie:

Utrzymanie zapisu w obecnej postaci spowoduje, iż niemożliwe będzie dokładne określenie terminu płatności.

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 8 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na usunięcie niniejszego postanowienia umowy?

Uzasadnienie:

Zgodnie z art. 143a i następne Prawa zamówień publicznych obowiązek przedłożenia przez Wykonawcę Zamawiającemu umowy z podwykonawcą dotyczy wyłącznie zamówień na roboty budowlane, a zatem nie ma zastosowania do zamówień na dostawy i usługi.

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 9 ust. 3 i 4 Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby uprawnienie do odstąpienia od umowy przysługiwało po bezskutecznym pisemnym wezwaniu Wykonawcy do należytego wykonania umowy z wyznaczeniem dodatkowego terminu, nie krótszego niż 3 dni robocze?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 ust. 1 pkt 1) oraz 2) a) - c) oraz 3) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację niniejszego postanowienia wzoru umowy w taki sposób, aby wysokość kary umownej naliczana była od wartości niezrealizowanej w terminie dostawy częściowej, a nie od wynagrodzenia za cały przedmiot umowy?

Uzasadnienie:

Zastrzeżona, we wzorze umowy kara umowna jest rażąco wygórowaną w rozumieniu art. 484 § 2 kodeksu cywilnego. Podstawową funkcją kary umownej jest kompensacja szkody poniesionej przez Zamawiającego. Powinna ona bowiem służyć ułatwieniu dochodzenia odszkodowania, a nie prowadzić do sytuacji, w której Zamawiający wzbogaca się na niewykonaniu zobowiązania przez Wykonawcę (por. wyr. SA w Katowicach 17.12.2008 r., V ACA 483/08, OSA w Katowicach 2009, Nr 1, poz. 5). W związku z tym, w przypadku



Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14
15-540 Białystok
tel.: 85 740 94 01

www.usk.bialystok.pl

utrzymania obecnego brzmienia postanowienia umowy (niewspółmierność z ewentualną szkodą Zamawiającego) ewentualnie naliczona kara umowna zostanie uznana za rażąco wygórowaną, a w konsekwencji tego możliwe będzie jej miarkowanie, co naraża instytucję zamawiającą na nieuzyskanie zakładanego odszkodowania oraz dodatkowe koszty postępowania sądowego. Mając na względzie z jednej strony ochronę słusznego interesu Zamawiającego, a z drugiej zasadę równości stron prawa kontraktów oraz regulację art. 484 § 2 kodeksu cywilnego proponujemy, aby podstawą naliczenia kary umownej była wartość niedostarczonej w terminie dostawy.

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 ust. 1 pkt. 1) oraz 2) i 3) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę słowa „opóźnienie” na „zwłoka”?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 ust. 1 pkt 2) d)- j) Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby kara umowna była liczona od wartości sumy czynszu dzierżawnego a nie od wartości łącznej umowy?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 ust. 1 pkt 1) i 2) oraz 3) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie „jednak nie więcej niż 10% wynagrodzenia brutto”?

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 ust. 1 pkt 4) -5) Prosimy o modyfikację ww. postanowienia wzoru umowy w taki sposób, aby wysokość kary umownej naliczana była od wartości wynagrodzenia brutto dot. niezrealizowanej części umowy.

Uzasadnienie:

Jeśli dostawa towaru będzie w znaczącej mierze realizowana w sposób prawidłowy, a dla przykładu odstąpienie do umowy będzie dotyczyć niewielkiej partii towaru, to zastrzeżenie kary umownej naliczanej od ogólnej wartości całej umowy na dostawę będzie miała charakter rażąco zawyżony. W takiej sytuacji budzi wątpliwości dysproporcja między poniesioną szkodą a wysokością kary umownej.

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 10 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie postanowienia w brzmieniu: „Zamawiający może w każdym czasie odstąpić od żądania zapłaty przez Wykonawcę kary umownej.”

ODP. Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru umowy.

Par. 14 Czy na podstawie art. 31 ustawy z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2014 r., poz. 1182 ze zm.)- Zamawiający- jako administrator danych osobowych, które mogą znajdować się na aparatach będących przedmiotem zamówienia i do których w związku z prawidłową realizacją obowiązków wynikających z umowy o udzielenie zamówienia publicznego, tj. przyłączenie do sieci, dokonywanie przeglądów, świadczenie usług serwisowych może mieć dostęp Wykonawca, wyrazi zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych? Dostęp do danych osobowych wynikający z realizacji obowiązków zawartych w umowie stanowi przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu ustawy z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2014 r., poz. 1182 ze zm.). Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta zostałaby z Wykonawcą jako procesorem wg załączonego wzoru :

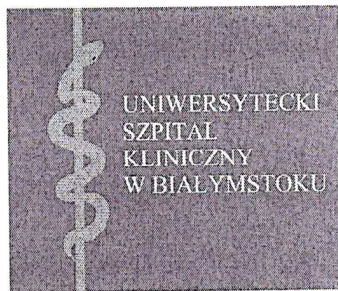
Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w dniu 2016 roku, w pomiędzy:
..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS, będącą podatnikiem czynnym podatku VAT zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP, REGON....., reprezentowaną przez:

-
-

zwaną dalej Wykonawcą

a



Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14
15-540 Białystok
tel.: 85 740 94 01

www.usk.bialystok.pl

.....z siedzibą w wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego
.....Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS:będącą podatnikiem czynnym podatku VAT
zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP, reprezentowaną przez:

.....
.....
zwaną dalej **Zamawiającym**.

Łącznie zwanych „Stronami”

Mając na uwadze, że na podstawie umowy o udzielenie zamówienia publicznego z dniar. (zwanej dalej Umową) zawartej przez Strony, Wykonawca świadczy na rzecz Zamawiającego usługi a wykonywanie powołanej Umowy o udzielenie zamówienia publicznego jest związane z wykonywaniem przez Wykonawcę czynności przetwarzania danych osobowych należących do Zamawiającego Strony zgodnie postanawiają, co następuje:

§1

Przedmiot umowy

1. Zamawiający jako administrator danych osobowych, na podstawie art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2014 r., poz. 1182 ze zm.) – zwanej dalej Ustawą – powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych na potrzeby realizacji Umowy o udzielenie zamówienia publicznego.
2. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy o udzielenie zamówienia publicznego.
3. Wykonawca jest uprawniony do powierzania wykonania całości lub części swoich zadań, wynikających z niniejszej umowy, innym podmiotom.
4. Wykonawca ma obowiązek poinformowania Zamawiającego o planowanym dalszym powierzeniu wykonania części swoich zadań, wynikających z niniejszej Umowy, innym podmiotom trzecim (podpowierzenie przetwarzania danych). Dalsze powierzenie czynności przetwarzania w tym wypadku jest możliwe jedynie za zgodą Zamawiającego i pod warunkiem zawarcia przez Wykonawcę pisemnej umowy z podwykonawcą z uwzględnieniem zapisów, o których mowa w § 1 ust. 2 i § 2 niniejszej umowy.

§ 2

Prawa i obowiązki Stron

1. Zgodnie z art. 31 Ustawy Wykonawca jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych jej do przetwarzania danych osobowych.
2. Wykonawca jest obowiązany przed rozpoczęciem przetwarzania danych podjąć środki zabezpieczające powierzone dane osobowe, o których mowa w art. 36 – 39 Ustawy oraz spełnić wymagania określone w przepisach wykonawczych, o których mowa w art. 39a Ustawy. W zakresie przestrzegania w/w przepisów Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak administrator danych.
3. Jeżeli czynności przetwarzania wykonywane są w siedzibie Zamawiającego, uprawnieni przedstawiciele Wykonawcy są zobowiązani stosować się do przedstawionych im uprzednio do akceptacji zasad ochrony danych osobowych obowiązujących u Zamawiającego.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli sposobu wypełnienia przez Wykonawcę wymagań wymienionych w ust. 2 w miejscu przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową w trakcie dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem sobót i świąt) w godzinach od 10.00 do 16.00., po uprzednim poinformowaniu Wykonawcy z wyprzedzeniem nie krótszym niż 5 dni roboczych drogą elektroniczną na adres e-mail:.....
5. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto dane osobowe powierzone Wykonawcy na podstawie niniejszej Umowy.

§3

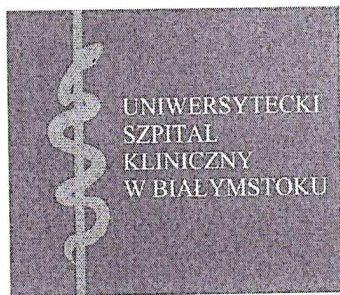
Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony. Umowa wygasa najpóźniej z dniem wygaśnięcia Umowy o udzielenie zamówienia publicznego zr.
2. Niniejsza Umowa może być wypowiedziana z zachowaniem 30 dniowego okresu wypowiedzenia z zastrzeżeniem, że Umowa nie może być wypowiedziana w okresie obowiązywania Umowy o udzielenie zamówienia publicznego zr.
3. W przypadku rozwiązania Umowy Zamawiający jest zobowiązany do trwałego i nieodwracalnego usunięcia danych z wszelkich nośników i urządzeń podlegających zwrotowi Wykonawcy. Wykonanie przez Zamawiającego wskazanego wyżej obowiązku zostanie stwierdzone podpisaniem przez obie Strony protokołem odbioru, zawierającym oświadczenie Zamawiającego o wykonaniu tego obowiązku.
4. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia w Umowie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W kwestiach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy.
6. Wszelkie spory wynikłe ze zastosowania tej umowy rozpatrywane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Wykonawcy.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

ODP. Zamawiający dodaje do umowy załącznik 2 - Zasady zachowania poufności, w którym zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. 2014 r. poz. 1182 ze zm.) określa sposób dostępu do danych osobowych Zamawiającego oraz sposób ich przetwarzania oraz załącznik nr 3 - Zobowiązanie do zachowania tajemnicy o następującej treści:

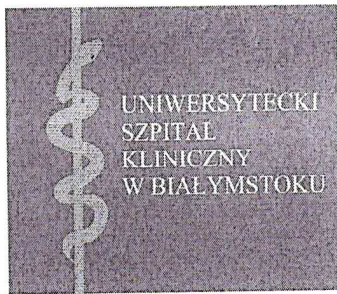


Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14
15-540 Białystok
tel.: 85 740 94 01
www.usk.bialystok.pl

Załącznik Nr 2 do Umowy – zasady zachowania poufności

1. Zgodnie z art. 139 ust. 3 Ustawy Umowa jest jawna i podlega udostępnianiu na zasadach określonych w przepisach o dostępie do informacji publicznej zapisanych w Ustawie z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j.: Dz. U. 2016 poz. 1764).
2. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić poufność informacji dotyczących Zamawiającego uzyskanych w związku z realizacją niniejszej Umowy i nie ujawniać tych informacji bez uprzedniej pisemnej (pod rygorem nieważności) zgody Zamawiającego w czasie trwania niniejszej Umowy chyba, że przepisy szczególne przewidują dłuższy okres ochrony informacji.
3. Zamawiający, jako Administrator Danych Osobowych w rozumieniu art. 7 pkt. 4 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. 2014 r. poz. 1182 ze zm.) powierza przetwarzanie zbioru danych osobowych i medycznych pacjentów Wykonawcy.
4. Dane osobowe przetwarzane będą przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji przedmiotu Umowy, określonego w § 1 ust. 1
5. Przetwarzanie danych osobowych będzie obejmowało czynności, o których mowa w art. 7 pkt. 2 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. 2014 r. poz. 1182 ze zm.)
6. Wykonawca gwarantuje, że do przetwarzania danych osobowych pochodzących z systemu informatycznego Zamawiającego dopuszczenie będą wyłącznie pracownicy Wykonawcy, z zastrzeżeniem w ust. 7 poniżej
7. W szczególnych przypadkach, jeżeli zachodzi uzasadniona konieczność udzielenia im dostępu do zasobów informatycznych Zamawiającego dopuszczalne jest przetwarzanie danych pochodzących z systemu informatycznego przez pracowników Autora. Każdorazowo, jeżeli taka konieczność wystąpi, Wykonawca powiadomi o tym fakcie Zamawiającego, przed przydzieleniem dostępu do danych.
8. Wykonawca oświadcza, że na życzenie Zamawiającego dostarczy w terminie 14 dni od wyrażenia przez niego takiej woli, oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy danych osobowych podpisane przez personel Wykonawcy dedykowany do realizacji Umowy, w celu wydania jego członkom imiennych upoważnień, zgodnie z art. 37 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. 2014 r. poz. 1182 ze zm.)
9. Zamawiającemu przysługuje prawo do kontroli przetwarzania powierzonych danych osobowych, a w szczególności realizacji obowiązku zabezpieczenia tych danych.
10. Wykonawca ma obowiązane zastosować się do wskazań Zamawiającego mających na celu usunięcie stwierdzonych uchybień lub poprawę stanu bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
11. Każdorazowo przekazanie danych osobowych zostaje potwierdzane w formie pisemnej, protokołem sporządzonym w dwóch egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron
12. Wszelkie nieupublicznione dane udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego są nadal jego wyłączną własnością. Rozporządzanie nimi przez Wykonawcę nie wynikające z realizacji niniejszej Umowy wymaga pisemnej zgody Zamawiającego.
13. Strony zobowiązują się do utrzymania w tajemnicy i nieujawniania, niepublikowania, nieprzekazywania i nieudostępniania w żaden inny sposób osobom trzecim, w tym także pracownikom Stron nie wymienionym na liście sporządzonej według wzoru opisanego w Załączniku nr 3 (ZOBOWIĄZANIE DO ZACHOWANIA TAJEMNICY), jakichkolwiek danych o przedsiębiorstwach, transakcjach i klientach Stron, jak również:
 - a) oferowanych cen, stosowanych marż, posiadanych upustów lub warunków handlowych,
 - b) informacji i danych stanowiących tajemnicę Stron w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity z 2003 r. Dz. U. 153, poz. 1503 z późn. zm.),
 - c) innych informacji prawnie chronionych, które to informacje uzyskują w trakcie lub w związku z realizacją niniejszej Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, w szczególności w formie pisemnej, kserokopii, faksu i zapisu elektronicznego, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich władz, albo gdy przekazanie następuje na rzecz



Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14

15-540 Białystok

tel.: 85 740 94 01

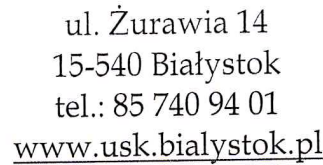
www.usk.bialystok.pl

podwykonawcy, który będzie realizował zobowiązania jednej ze Stron. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia Umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.

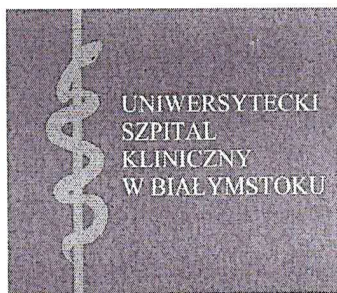
14. Każdej ze Stron wolno ujawnić informacje poufne z ograniczeniami wynikającymi z przepisów prawa, o których mowa w niniejszym paragrafie członkom swoich władz, podwykonawcom i pracownikom oraz członkom władz, podwykonawcom i pracownikom podmiotów powiązanych lub zależnych, kancelariom prawnym, firmom audytorskim, pracownikom organów nadzoru, itp. w takim zakresie, w jakim będzie to niezbędne do wypełnienia przez nią zobowiązań i obowiązków na podstawie Umowy, przy czym Strona przekazująca takie informacje wymienionym wyżej osobom będzie ponosić odpowiedzialność za przestrzeganie przez te osoby zasad poufności opisanych w niniejszym rozdziale.
15. Wykonawca zobowiąże pisemnie pracowników wyznaczonych do realizacji przedmiotu Umowy do zachowania tajemnicy, przez podpisanie zobowiązań według wzoru określonego w Załączniku nr 3 do umowy (ZOBOWIĄZANIE DO ZACHOWANIA TAJEMNICY).
16. Zamawiający zobowiązuje się do zapewnienia poufności udostępnionej dokumentacji technicznej Oprogramowania Aplikacyjnego, z wyłączeniem dokumentacji zewnętrznych interfejsów wymiany danych.

.....
miejsowość i data

/podpis i pieczęć pełnomocnego przedstawiciela Wykonawcy/



Podpis pracownika:



Uniwersytecki Szpital Kliniczny w Białymstoku

ul. Żurawia 14
15-540 Białystok
tel.: 85 740 94 01
www.usk.bialystok.pl

Zamawiający informuje, że nastąpi zmiana terminu składania i otwarcia ofert w ww. postępowaniu na:

- 10.01.2018 r. do godz. 10.00 - składanie ofert
- 10.01.2018 r. godz. 11.00 – otwarcie ofert

Miejsce składania i otwarcia ofert pozostaje bez zmian

DYREKTOR
Uniwersyteckiego Szpitala Klinicznego
w Białymstoku

Marek Karp